TOWARD PROVIDING
A SAFE ENVIRONMENT

Diocesan Policy and Procedures

1. Daim ntawv Kom Tswj qhia tej yam tsis zoo siab, tau piav meej xa tuaj rau Txiv Tswv Qhia lub chaw lis Kab Xwm hauv Cheeb Koom Txoos La Crosse nyob sab nraud. Complaint Form on back is completed and sent to the Office of Bishop, Diocese of La Crosse.

2. Cheeb Koom Txoos yuav nrog daws cov teeb meem kom haum pheej raws li txoj cai Lij Choj ncaj ncees. The Diocese will follow all legal reporting requirements.

3. Cheeb Koom Txoos yuav nrog kho cov teeb meem tshwm sim kom tiav sai li sai tau. All necessary protective actions will be immediately taken by the Diocese of La Crosse.

4. Yuav soj ntsuam xyuas kom sai li sai tau saib lub hauv paus pib muaj cov xwm tshwm tuaj yog vim li cas tiag. An immediate investigation is initiated.

5. Txiv Tswv Qhia hauv Cheeb Koom Txoos yuav nrhiav ib pab neeg los soj ntsuam xyuas tus neeg raug luag muab yuam cai txhom deev thiab tus neeg mus txhom luag deev kom paub meej, thiab pab neeg ntawd yuav rov los qhia rau Tswv Qhia paub qhov tseeb. Diocesan Bishop appoints individuals to interview both accused and accuser, and serve as his liaisons.

6. Tus neeg saib kev ncaj ncees raws txoj cai lij choj hauv Cheeb Koom Txoos yuav ncaj qhia nug tus neeg raug luag hiam raws kev ncaj ncees uas tau muaj tshwm sim. The Diocesan Victim Assistance Coordinator makes contact with the alleged victim.

7. Yog tias tus neeg tau yuam cai txhom luag deev, lees nws qhov txhaum lawm los yog muaj pov thajw meej tias nws tau ua txhaum tiag. Lub Cheeb Koom Txoos La Crosse yuav siv raws li txoj cai kav tsoom neeg ntsseeg (Canon Law), los daws cov teeb meem txhom deev cov me nyuam hnub nyoog yau los tus tsis yeem deev. Tus tau neeg quab yuam deev ib tug me nyuam hnub nyoog yau los tus neeg tsis yeem Cheeb Koom Txoos yuav tau xyuas raws txoj cai lij choj ncaj ncees hauv Cheeb Koom Txoos La Crosse (npau ntawv liab). Hos yog kev sib liam xwb yuav tau xyuas raws Cheeb Koom Txoos tus cai (phau ntawv ntsuab) los raws tus cai tswj tib neeg kom ruaj ntseg hauv lub ntiaj teb no.

If the accusation is admitted or sufficiently confirmed through the appropriate investigation process, the Diocese shall follow all required protocols mandated by Canon Law, the Charter for the Protection of Children and Young People and the Norms, the Revised Policy and Procedures on Sexual Misconduct for the Diocese of La Crosse (Red Book) as appropriate, the Revised Policy and Procedures Child Sexual Abuse Policy and Procedures of the Diocese (Green Book) as appropriate and all civil law requirements.

Diocese of La Crosse
3710 East Avenue South, P.O. Box 4004
La Crosse, Wisconsin 54602-4004
(608) 788-7700
www.diolc.org

* Yog muaj tus me nuam twg raug yuam cai txhom, nws muaj cai “qhia nthuav” tawm.

Legal Reporting Requirement- Child Abuse
Mandatory persons having reasonable cause to suspect that a child has or may be abused are required to make a report to the local authorities. Permissive persons may make a report.

*Mandatory Reporters* “Required” to Report

1) *Tuus neeg qhia kev ntseeg*: Txais lub cim tiag tes; Txiv Plig, Tub Tsob Hwb, Xib Hwb.  
*Tuus neeg coj lub neej tsob hwb Tswv Ntuaj: Leej Phauj, Leej Tij, ib tug Txiv Twj Cuab (Txiv Plig los ib tug neeg). Clergy: ordained - priests, deacons, Consecrated: sisters, brothers, members of Religious Orders

2) *Xib Hwb qhia ntawv*  
School teachers

3) *Cov thawj tswj hwm saib xyuas kev ruaj nthseg hauv tsev kawm ntawv*  
School administrators

4) *Cov kws tsom kwm saib me nyuam kev kawm ntawv*  
School counselors

5) *Neeg zov me nyuam*  
Child care workers

6) *Neeg saib xyuas tsev zov me nyuam*  
Day care providers

7) *Tuus neeg tsom kwm txog kev kev txij nkawm los tsev neeg kev tsis haum xeeb.*  
Marriage or family therapists

8) *Tuus neeg txawj ntse qhuab qhia tib neeg*  
Professional counselors

*This lists some but not all mandatory reporters.*

*Permissive Reporters Who “May” Report*

*Rau txhua tus neeg*  
All other persons.

*Yuav mus qhia nyob qhov twg*  
Where to Report

*Tsev lis Kab Xwm kav nroog nyob ze koj, tsev Tswj Xwm, los tub Ceev Xwm.*  
Your local County Social Services Agency or local Sheriff or Police Department.

*Cheeb Koom Txoos Tsev Vas ceev lus:*  
**Diocesan Website:**  
www.diolc.org/safe-environment